

Zmluva o dielo

zn.: r - dm - 15/120

uzatvorená podľa §-u 536 a nasl. Obchodného zákonníka

ZMLUVNÉ STRANY

Objednávateľ: BYTHERM, s.r.o. Mestský bytový podnik
(ďalej len objednávateľ)
so sídlom: Sklárska 593/43, 987 01 Poltár
zastúpený: Ing. Miroslav Hájček – konateľ
IČO: 31601685
DIČ: 2020465150
IČ DPH: SK2020465150
zapísaný v: OR Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sro, vložka č. 1752/S
banka: Slovenská sporiteľňa a.s.,
č. účtu: 0059328035/0900
BIC: GIBASKBX
telefón: 047/ 422 35 35, 0905 724 017
e-mail: bytherm@mail.t-com.sk

ďalej len „objednávateľ“

Zhotoviteľ: TECHEM spol. s r. o.
(ďalej len zhotoviteľ)
so sídlom: Hattalova 12, 831 03 Bratislava 3
zastúpený: Eliana Kostolány – konateľka
IČO: 31 355 625
DIČ: 2020313757
IČ DPH: SK2020313757
zapísaný v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., odd. Sro, vložka č. 5519/B
banka: Tatra banka, a.s. Bratislava
IBAN: SK15 1100 0000 0026 2170 8668
BIC: TATRSKBX
telefón: 02 / 491 064 11
e-mail: techem@techem.sk

ďalej len „zhotoviteľ“

ČI. I. PREDMET ZMLUVY

- Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa poskytovať komplexné služby v zmluvnom objekte Sklárska 507/12 v Poltári, (ďalej len „zmluvný objekt“) spočívajúce v:
 - dodávke a montáži pomerových rozdeľovačov vykurovacích nákladov (ďalej len „PRVN“) v bytoch a nebytových priestoroch („NP“)
 - odbornej prekládke meracích prístrojov po výmene vykurovacích telies, kontrole, výmene, a pod. (ďalej len „servisný zásah“)
 - odpočte hodnôt z PRVN
 - rozpočítavaním nákladov na dodávku tepla (ďalej „odpočtová a rozpočítavacia služba“)
- Podmienky na dodanie a montáž meracích zariadení ako i na vykonanie odpočtovej a rozpočítavacej služby v zmluvnom objekte sú uvedené v prílohe č. 1 „Všeobecné obchodné podmienky“ a v prílohe č. 2 „Spôsob rozpočítania tepla a vody“.

ČI. II. TERMÍN PLNENIA

- Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo v zmysle čl. I. bod 1a) v termínoch, ktoré budú konkrétne stanovené dohodou oboch zmluvných strán.

23. IX.

ČI. III. CENA ZA DIELO

1. Za vykonanie diela podľa čl. II. bod 1a) je objednávateľ povinný zaplatiť zhotoviteľovi nasledovné dohodnuté ceny:

	Cena bez DPH	Cena s DPH
PRVN data III	14,50 €	17,40 €
Montáž PRVN a jeho uvedenie do prevádzky, vrátane montážneho materiálu	2,00 €	2,40 €
Spolu	16,50 €	19,80 €

Pri predpokladanom počte vykurovacích telies 178 ks bude cena za dielo v tomto objekte 3.524,40 € vrátane DPH.

Skutočná celková cena za dielo podľa čl. I. bod 1a) vyplynie z počtu osadených vykurovacích telies (t.j. namontovaných PRVN) v zmluvnom objekte vynásobených hore uvedenými cenami v € za jednotlivé položky.

2. Právo fakturovať vzniká zhotoviteľovi dňom odovzdania hlásenia o dokončení diela alebo jeho časti, pričom časťami diela sa rozumejú jednotlivé segmenty diela definované v článku 1a), 1b) a 1c), d). Splatnosť faktúry je 14 dní.
3. Ceny uvedené v prílohe č. 3 „Cenník služieb“ za jednotlivé zúčtovacie obdobia, na základe ktorých bude zhotoviteľ fakturovať objednávateľovi cenu za dielo, sa menia každoročne od 1. januára o ročnú mieru inflácie vyhlásenú Štatistickým úradom SR za predchádzajúci rok.

ČI. IV. ZÁRUKA

1. Záručná doba na dodávku a montážne práce podľa čl. I. bod 1a) je 24 mesiacov od dátumu dokončenia diela uvedenom v protokole, tzv. „Hlásenia o ukončení montáže“.
2. Záručná doba na odpočtovú a rozpočítavaciu službu podľa čl. I. bod 1c) a d) je uvedená v prílohe č. 1 Všeobecné obchodné podmienky.

ČI. V. TRVANIE A SKONČENIE ZMLUVY

1. Táto zmluva sa uzatvára na obdobie 5 rokov s účinnosťou od počiatku zúčtovacieho obdobia 2015. Po uplynutí piatich rokov sa zmluva predlžuje o rovnaké obdobie, pokiaľ nie je v poslednom roku 3 mesiace pred ukončením prebiehajúceho zúčtovacieho obdobia písomne vypovedaná s účinnosťou od nasledujúceho zúčtovacieho obdobia.
2. Zmluvu je možné ukončiť spôsobom uvedeným v prílohe č. 1 Všeobecné obchodné podmienky.
3. V prípade, že objednávateľ po uzavretí zmluvy bezdôvodne odmietne alebo iným spôsobom znemožní zhotoviteľovi splniť riadne dielo, je zhotoviteľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu za celý čas trvania zmluvy, po ktorú má trvať prekážka zo strany objednávateľa, a to vo výške 3,46 € / byt / zúčtovacie obdobie. Uvedená suma je bez DPH.

ČI. VI. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Predmetom čl. VI. tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení ochrany osobných údajov v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších zmien a doplnkov.
2. Sprostredkovateľom na účely ochrany osobných údajov sa rozumie zhotoviteľ diela, ktorý spracováva osobné údaje prevádzkovateľa v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tomto článku zmluvy. Prevádzkovateľom na účely ochrany osobných údajov sa rozumie správca objektu alebo objednávateľ diela, ktorý je oprávnený konať v mene dotknutých osôb. Dotknutá osoba je každá fyzická osoba, o ktorej sa spracúvajú osobné údaje.
3. Dotknuté osoby podľa tejto zmluvy sú užívatelia bytov a nebytových priestorov, ktoré sú v správe prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje týchto užívateľov bytov a nebytových priestorov.
4. Sprostredkovateľ je oprávnený začať so spracúvaním osobných údajov v mene prevádzkovateľa dňom podpisu tejto zmluvy.
5. Zoňami spracúvaných osobných údajov je v rozsahu: meno, priezvisko, titul, adresa, identifikačné číslo bytu, resp. označenie nebytového priestoru, poloha bytu, podlahová plocha bytu, resp. nebytového priestoru a pri zmene užívateľa bytu, resp. nebytového priestoru dátum odstávania a nasťahovania, počet osôb v byte a iné údaje potrebné na plnenie účelu podľa čl. VI. bod 6.
6. Prevádzkovateľ poskytne sprostredkovateľovi osobné údaje špecifikované v čl. VI. bod 5 tejto zmluvy na účely:
- vykonania odpočtov pomerových rozdeľovačov vykurovacích nákladov, prípadne meračov tepla a vodomero v zmluvnom objekte/objektoch,
 - vykonania servisného zásahu pri výmene vykurovacieho telesa, vodomera, merača tepla, resp. pri výmene užívateľov,
 - rozpočítavania nákladov za dodávku tepla, vody a prípadne ostatných domových nákladov v zmluvnom objekte/objektoch.
7. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v informačnom systéme osobne prostredníctvom informačného systému Klienti – (Rozpočítavanie nákladov za služby spojené s užívaním bytu a nebytových priestorov), prevádzkovaného sprostredkovateľom na jeho technických prostriedkoch a v jeho priestoroch.
8. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania v súlade so zákonom č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84/2014/Z.z.
9. Osobné údaje vymenované v čl. VI. bod 5 tejto zmluvy eviduje sprostredkovateľ v písomnej a elektronickej forme počas trvania zmluvného vzťahu a počas doby nutnej na archiváciu. Sprostredkovateľ po skončení účelu spracovania osobných údajov zabezpečí úschovu a ochranu osobných údajov v súlade s platnou legislatívou. Po uplynutí tejto lehoty sprostredkovateľ zabezpečí likvidáciu osobných údajov v písomnej aj elektronickej forme. Nepotrebné dokumenty zlikviduje sprostredkovateľ skartovaním.
10. Sprostredkovateľ sa zaväzuje bezodkladne oznámiť prevádzkovateľovi každý prípad podozrenia úniku, straty, zničenia, zneužitia alebo iného nenáležitého nakladania s osobnými údajmi.

18. TTY

11. Sprostredkovateľ je povinný vždy pri prvom kontakte s dotknutou osobou oznámiť, že spracúva jej osobné údaje v mene prevádzkovateľa na vymedzený alebo stanovený účel, ak tento zákon neustanovuje inak.
12. Sprostredkovateľ sa zaväzuje preukázateľne poučiť vlastné oprávnené osoby, ktoré majú alebo môžu mať prístup k informačnému systému, v ktorom sú spracúvané osobné údaje odovzdané prevádzkovateľom sprostredkovateľovi, o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z platných právnych predpisov, ako aj zodpovednosti v prípade ich porušenia.
13. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a osobných údajoch získaných od prevádzkovateľa. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po skončení spracúvania osobných údajov. Tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitných zákonov. O tejto povinnosti je sprostredkovateľ povinný poučiť aj svojich zamestnancov, ostatné nim poverené osoby ako aj všetky osoby, ktoré prídu u neho do styku s uvedenými osobnými údajmi.
14. Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo rozhodnúť o poskytovaní získaných osobných údajov z informačného systému tretím osobám.
15. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa v rozsahu a za podmienok dojednaných s prevádzkovateľom v tejto písomnej zmluve podľa § 8 a v súlade s týmto zákonom. Zároveň podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že prijal všetky potrebné opatrenia, ktoré sú požadované v zmysle Zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84/2014 Z.z.
16. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje osobne, pokiaľ si s prevádzkovateľom písomne v tejto zmluve nedohodne, že spracúvanie osobných údajov vykoná prostredníctvom inej osoby – subdodávateľa. Subdodávateľ spracúva osobné údaje a zabezpečuje ich ochranu na zodpovednosť sprostredkovateľa.
17. Súhlas prevádzkovateľa na spracúvanie osobných údajov sprostredkovateľom prostredníctvom inej osoby: súhlasím so spracúvaním osobných údajov subdodávateľom – ÁNO.
18. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov v súlade s opatreniami podľa § 19 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z.z.
19. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tomto článku sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších zmien a doplnkov.

ČI. VII. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy: príloha č. 1 – Všeobecné obchodné podmienky, príloha č. 2 – Spôsob rozpočítania (2A/2B/2C) a príloha č. 3 – Cenník služieb.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že informácie, ktoré si navzájom poskytnú v súvislosti s činnosťou podľa tejto zmluvy, sa považujú za dôverné a zaväzujú sa, že ich nepoužijú v rozpore s ich účelom, ani v rozpore s touto zmluvou a neprezerajú ich tretej osobe.
3. Objednávateľ je oprávnený použiť dielo (predmet zmluvy) výlučne na účely vyplývajúce z tejto zmluvy. Jeho iné využitie je podmienené písomným súhlasom zhotoviteľa.
4. Na vzťahy v zmluve neupravené sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka.
5. Neplatnosť niektorých ustanovení tejto zmluvy neruší jej celkovú platnosť. Zmluvné strany sa zaväzujú, že neplatné ustanovenia nahradia platnými, ktoré sa čo najviac približujú zmyslu a účelu pôvodných ustanovení.
6. V prípade, ak tak ustanovuje osobitný právny predpis, práva a povinnosti zmluvných strán z tejto zmluvy prechádzajú na ich právnych nástupcov.
7. Zmeny a dodatky tejto zmluvy vyžadujú písomnú dohodu oboch zmluvných strán.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpísali.

22-04-2015

v Bratislave, dňa

techem
techem spol. s r. o. ©
Vajnarska 12, 831 03 Bratislava
Tel: (02) 46710 84-11, fax: -40

zhotoviteľ

BYTHERM, s.r.o.
Mestský bytový podnik
Sklárska 593/43
987 01 POLTÁR
IČO 31601685 IČ DPH SK202046

objednávateľ